



Rainforest Alliance Certified™
Resumo Público de Auditoria Anual
Fazenda Recanto

Cultivo(s): **Cafê (*Coffea arabica L.*)**

Data do Resumo Público: **04 de janeiro de 2012**

Data de Entrega do Relatório: **30 de Outubro de 2011.**

Data de Auditoria: **06 de Outubro de 2011.**

Nome dos Auditores: **Gustavo G. Bortolai, Leonardo S. R. Pierre, Luiz Antonio Brasi Filho.**

Nome do Revisor: **Daniella Macedo**

Imaflora , Brasil



Resumo Público de Auditoria Anual de Propriedade Agrícola

Índice

| | | |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1 | Resumo da Auditoria..... | 3 |
| 1.1 | Resumo da Qualificação da Propriedade Agrícola..... | 3 |
| 1.2 | Conclusão da equipe auditora..... | 5 |
| 2 | Descrição da Propriedade..... | 5 |
| 2.1 | Informação geral..... | 5 |
| 2.2 | Experiência com certificação..... | 6 |
| 2.3 | Melhora no manejo da propriedade (Confidencial)..... | 6 |
| 2.4 | Produção a certificar (Confidencial)..... | 6 |
| 2.5 | Rastreabilidade (Confidencial)..... | 6 |
| 3 | Auditoria..... | 6 |
| 3.1 | Escopo..... | 6 |
| 3.2 | Número de trabalhadores..... | 7 |
| 3.3 | Equipe auditora..... | 7 |
| 4 | Resultados da auditoria..... | 8 |
| 4.1 | Qualificação obtida..... | 8 |
| 5 | Evidências de Não Conformidades (Confidencial)..... | 9 |
| 5.1 | Não conformidades modificadas com referência em auditoria anterior (Confidencial)..... | 9 |
| 5.2 | Novas não conformidades maiores e menores (Confidencial)..... | 9 |
| 5.3 | Não conformidades críticas (Confidencial)..... | 9 |
| 6 | Anexos (Confidencial)..... | 9 |
| 6.1 | Formulário de Monitoramento e Avaliação (Confidencial)..... | 9 |

Resumo Público de Auditoria Anual de Propriedade Agrícola

| | | |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|---|
| 6.2 | Fotografias (Confidencial)..... | 9 |
| 6.3 | Resumo do Desempenho durante o ciclo de certificação (Confidencial)..... | 9 |
| 6.4 | Entrevistas realizadas (confidencial)..... | 9 |
| 6.4.1 | Entrevistas internas (Confidencial) | 9 |
| 6.4.2 | Entrevistas externas (Confidencial)..... | 9 |

O presente relatório contém os resultados de uma auditoria anual na propriedade agrícola **Fazenda Recanto**. O estudo foi realizado por um grupo de especialistas em nome do Imafloira. O propósito da auditoria anual é avaliar o progresso na resolução de não conformidades identificadas em auditorias anteriores, assim como o cumprimento contínuo com a *Norma para Agricultura Sustentável – Rede de Agricultura Sustentável, Julho de 2010*. A frequência é de um e dois anos posteriores a um processo de auditoria de certificação, sempre e quando os resultados do processo tenham cumprido com a pontuação mínima.

Objetivo

Determinar se o desempenho da propriedade agrícola é o requerido para manter a certificação *Rainforest Alliance Certified™* ao avaliar os princípios e critérios das Normas da Rede de Agricultura Sustentável e em conformidade com os resultados do processo de decisão sobre a certificação da auditoria prévia.

Normas empregadas

Para esta auditoria, a equipe auditora utilizou os seguintes documentos:

- *A Norma para Agricultura Sustentável - Rede de Agricultura Sustentável, Julho de 2010.*
- *A Política de Certificação - Rede de Agricultura Sustentável, Abril de 2009.*
- *A Lista de Agroquímicos Proibidos - Rede de Agricultura Sustentável, Setembro de 2009.*

Condições de certificação de propriedade Agrícola

1. Deve atingir um cumprimento geral de 80% com base em todos os critérios da *Norma para Agricultura Sustentável – Rede de Agricultura Sustentável, Julho de 2010*.
2. Deve atingir um cumprimento de pelo menos 50% dos critérios de cada princípio da *Norma para Agricultura Sustentável – Rede de Agricultura Sustentável, Julho de 2010*.
3. Deve cumprir com todos os critérios críticos.

Sistema de avaliação e qualificação

Resumo Público de Auditoria Anual de Propriedade Agrícola

Utiliza-se um sistema de qualificação para quantificar o nível de cumprimento com a *Norma para Agricultura Sustentável – Rede de Agricultura Sustentável, Julho de 2010*.

| % Cumprimento por critério | Categoria da evidência |
|--------------------------------------------------|------------------------------|
| Cumprimento menor de 50% | Não conformidade maior (NCM) |
| Cumprimento maior ou igual a 50% e menor de 100% | Não conformidade menor (ncm) |
| Cumprimento de 100% | Conforme |

O cumprimento com os critérios críticos é requisito obrigatório para obter a certificação. Não se outorga a certificação até que a propriedade cumpra com todos os critérios críticos da *Norma para Agricultura Sustentável – Rede de Agricultura Sustentável*.

Compromisso de confidencialidade

A equipe auditora do Imaflora assume o compromisso de confidencialidade ante a propriedade agrícola auditada no manejo e uso da informação da propriedade, adquirida durante o transcurso da auditoria. O Imaflora mantém cópias das declarações de confidencialidade assinadas pelos auditores e equipe.

Métodos de recopilar informação

Durante o transcurso da auditoria, a equipe auditora utilizou várias técnicas para recopilar, verificar e analisar informação e avaliar o desempenho da propriedade, com respeito à norma de certificação adotada. As técnicas incluem entrevistas, observações de campo e revisão de documentos. Ao concluir a auditoria de campo, a equipe de auditoria revisa as evidências com o representante da propriedade para explicar a natureza das evidências encontradas e para que os representantes tenham a oportunidade de saber mais detalhes.

É importante salientar que a equipe auditora sempre tenta “triangular” ou fazer referências cruzadas dos diferentes tipos de evidências quanto a uma situação ou não conformidade encontrada. Por exemplo, a equipe auditora revisa a documentação sobre trabalhadores, observa suas atividades em campo e a entrevista sobre temas revelados na documentação ou nas observações de campo. Inconsistências entre o revisado, o observado e a entrevista provocam mais investigações e até não conformidades se a evidência indicar que a condição persiste na propriedade.

Na fase de auditoria em campo pode incluir visitas a outras propriedades agrícolas das quais o empreendimento é proprietário ou administrador, mesmo que não esteja dentro do escopo da auditoria, quando a equipe auditora considera que existem boas razões para isso (por exemplo, quando a moradia dos trabalhadores se localiza em outra fazenda fora da fazenda auditada). Serão documentadas as não conformidades de tais locais na seção de Não conformidades, indicando o lugar onde foram encontradas, assim como a decisão da equipe.

Resumo Público

Os empreendimentos avaliados têm um resumo das informações contidas neste relatório divulgadas no site do Imaflora (www.imaflora.org). As seções que integram o resumo público são: “1. Resumo da Auditoria”, “2. Descrição da propriedade”, apenas os subitens “2.1 Informação Geral” e “2.2 Experiência com a Certificação”; “3. Auditoria” e “4. Resultados da Auditoria”. As demais informações contidas nesse relatório são confidenciais.

1 Resumo da Auditoria

1.1 Resumo da Qualificação da Propriedade Agrícola

Mudanças em comparação a auditoria anterior

| | Menor (ncm) | Maior (NCM) |
|------------------------------|-------------|-------------|
| Não conformidades ELIMINADAS | 2 | 1 |

Resumo Público de Auditoria Anual de Propriedade Agrícola

| | | |
|-----------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------|
| Não conformidades MANTIDAS | 2 | 0 |
| Não conformidades NOVAS | 3 | 0 |
| Resultados | | |
| | Menor (ncm) | Maior (NCM) |
| Não conformidades FINAIS (total): | 5 | 0 |
| | Menor (ncm) | Maior (NCM) |
| Cumprimento geral por princípio | <input type="checkbox"/> < 50% | <input checked="" type="checkbox"/> ≥ 50% |
| Porcentagem de cumprimento geral | 97,20% | |

1.2 Conclusão da equipe auditora

A equipe auditora do Imaflora conclui que a propriedade agrícola Fazenda Recanto, cumpre, com a *Norma para Agricultura Sustentável, versão vigente*. A decisão de certificação é outorgada pelo Comitê de Certificação da Sustainable Farm Certification International, Ltda.

2 Descrição da Propriedade

2.1 Informação geral

| | | | |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nome da empresa | Fazenda Recanto | | |
| Tipo de organização jurídica | Propriedade Familiar | | |
| Nome da(s) Propriedade(s) | Fazenda Recanto | | |
| Localização da empresa | | | |
| Município | Machado | Distrito/comunidade | Machado |
| Região Produtora | Sul de Minas | Estado/UF. | MG |
| | | Outros | - |
| | | País | Brasil |
| Coordenadas (graus decimais) | | | |
| Latitude: (ex 44.63166955) | 21.405813 | Longitude: (ex-110.49717093) | 46.003649 |
| | | Local de obtenção do ponto | Terreiro |
| Pessoa de contato para certificação | | | |
| Nome | Maria Selma Magalhães Paiva | Telefone | (35) 3298-3060 / 3295-1388 |
| Cargo | Proprietária | E-mail | fazendarecantomachado@yahoo.com.br |
| Endereço postal | Barão do Rio Branco, 46 – Cep: 37750-000, Machado – MG. | | |
| Representante comercial | | | |
| Nome | Afrânio José Ferreira Paiva | Cargo | Gestor |
| Telefone | (35) 8848-7882 | E-mail | fazendarecantomachado@yahoo.com.br |
| Representante Legal | | | |

Resumo Público de Auditoria Anual de Propriedade Agrícola

Nome Afrânio José Ferreira Paiva

E-mail fazendarecantomachado@yahoo.com.br

Contato para envio de documentos

Nome Maria Selma Magalhães Paiva

Endereço postal Barão do Rio Branco, 46 – Cep: 37750-000, Machado – MG.

2.2 Experiência com certificação

A Fazenda Recanto é certificada pela Rede de Agricultura Sustentável, selo *Rainforest Aliance Certified™* desde 2006, e possui também o Certifica Minas.

2.3 Melhora no manejo da propriedade (Confidencial)

2.4 Produção a certificar (Confidencial)

2.5 Rastreabilidade (Confidencial)

3 Auditoria

3.1 Escopo

Esta auditoria avaliou o desempenho social e ambiental da propriedade agrícola Fazenda Recanto perante os critérios da Norma para Agricultura Sustentável – Rede de Agricultura Sustentável, versão vigente.

As áreas e cultivos incluídos no escopo da certificação são indicados no seguinte quadro.

| ÁREAS DE CONSERVAÇÃO | Área (ha) | | |
|------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------|----------|
| | Conservada | Em recuperação* | Total |
| Áreas de Preservação Permanente | 57,0940 | 0 | 57,0940 |
| Áreas de Reserva Legal | 120,5960 | 0 | 120,5960 |
| Outras áreas de conservação | 0 | 0 | 0 |
| Total | 177,6900 | 0 | 177,6900 |
| ÁREAS DE PRODUÇÃO | | | |
| Café | | | 149,4040 |
| Lavouras anuais | | | 41,4700 |
| Eucalipto | | | 12,5830 |
| Pastagem sem uso | | | 3,1150 |
| Área com vegetação natural em início de regeneração (futuro plantio de café) | | | 21,9450 |
| Total | | | 228,5170 |
| ÁREAS DE INFRA-ESTRUTURA | | | |

Resumo Público de Auditoria Anual de Propriedade Agrícola

| | |
|-----------------------------------------------|-----------------|
| Sede, terreiro, beneficiamento, galpões, etc. | 31,7360 |
| ÁREA TOTAL DO EMPREENDIMENTO | 437,9430 |

* É a área identificada em mapa, demarcada no campo e/ou que tenha iniciado processo de recuperação e que esteja no planejamento ambiental da fazenda.

3.2 Número de trabalhadores

| Trabalhadores | Homens | Mulheres | Total |
|---------------|-----------|-----------|-----------|
| Permanentes | 38 | 11 | 49 |
| Temporários | 10 | 04 | 14 |
| Total | 48 | 15 | 63 |

3.3 Equipe auditora

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gustavo Giannetti Bortolai | Auditor líder. Engenheiro Agrônomo. Possui experiência com certificação de qualidade na área industrial. Atua como auditor de Certificação Agrícola do Imaflora desde novembro de 2009. |
| Leonardo Santa Rosa Pierre | Auditor de apoio. Engenheiro Agrônomo e Doutor em Entomologia. Experiência no Manejo Integrado de Pragas, auditor externo de Certificação Agrícola do IMAFLORA desde 2010. |
| Luiz Antonio C.S Brasi Filho | Auditor em treinamento. Gestor Ambiental. Assistente de Certificação Agrícola do Imaflora. Participou de programas de treinamentos com a Norma da RAS no Brasil e na Costa Rica. |

Resumo Público de Auditoria Anual de Propriedade Agrícola

4 Resultados da auditoria

4.1 Qualificação obtida

| Nome da Propriedade | | Fazenda Recanto | | |
|--------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------|--------------------|------------------|
| Princípio | Nº total de não conformidades | | Critérios Críticos | % de cumprimento |
| | Menor (ncm) | Maior (NCM) | | |
| 1. Sistema de gestão social e ambiental | 1 | 0 | 0 | 95,50% |
| 2. Conservação de ecossistemas | 0 | 0 | 0 | 100,00% |
| 3. Proteção da vida silvestre | 0 | 0 | 0 | 100,00% |
| 4. Conservação de recursos hídricos | 1 | 0 | 0 | 92,90% |
| 5. Tratamento justo e boas condições de trabalho | 0 | 0 | 0 | 100,00% |
| 6. Saúde e segurança ocupacional | 0 | 0 | 0 | 100,00% |
| 7. Relações com a comunidade | 0 | 0 | 0 | 100,00% |
| 8. Manejo integrado do cultivo | 2 | 0 | 0 | 83,30% |
| 9. Manejo e conservação do solo | 0 | 0 | 0 | 100,00% |
| 10. Manejo integrado de resíduos | 1 | 0 | 0 | 91,70% |
| Total: não conformidades | 5 | 0 | 0 | - |
| Porcentagem de cumprimento geral | | | | 97,20 % |

5 Evidências de Não Conformidades (Confidencial)

5.1 Não conformidades modificadas com referência em auditoria anterior (Confidencial)

5.2 Novas não conformidades maiores e menores (Confidencial)

5.3 Não conformidades críticas (Confidencial)

6 Anexos (Confidencial)

6.1 Formulário de Monitoramento e Avaliação (Confidencial)

6.2 Fotografias (Confidencial)

6.3 Resumo do Desempenho durante o ciclo de certificação (Confidencial)

6.4 Entrevistas realizadas (confidencial)

6.4.1 Entrevistas internas (Confidencial)

6.4.2 Entrevistas externas (Confidencial)

Revisão de terceira parte (Confidencial)